

23 СЕН 1981

«БРАЙТОН - ТЕАТР» В Т Б И Л И С И

Недавно по приглашению ГОДИКСа в Тбилиси находилась труппа «Брайтон-театр» из Великобритании. Театр познакомил тбилисцев с одним из своих спектаклей «Братья Карамазовы» по Ф. Достоевскому.

«Брайтон-театр» еще очень молод. Коллектив театра с 1980 года поставил несколько спектаклей, заслуживших признание как у критики, так и у зрителей.

Часто театр обращается к русской классике: «Евгений Онегин» Пушкина, «Мастер и Маргарита» Булгакова, произведения Гоголя. И последняя работа театра «Братья Карамазовы» — кстати, этот спектакль коллектив «Брайтон-театра» показал в этом году на Эдинбургском фестивале.

Согласитесь, поставить один из самых сложных романов Достоевского на сцене — задача крайне сложная и многотрудная. Передать идеи и темы романа, в котором объединены заветнейшие замыслы великого писателя, сократив при этом

произведение до двухчасового действия, требует глубокого проникновения в духовный мир Достоевского. И надо сказать, нашим английским гостям удалось сделать многое в этом направлении. Хотя, как сказал драматург и режиссер Р. Крейн, постановщики не стремились инсценировать роман, а лишь создать свою версию всемирно известного произведения.

— Мы очень рады посетить Тбилиси, — сказала главный режиссер театра Ф. Уильямс. — В прошлом году замечательные мастера сцены из Грузии — театр имени Ш. Руставели — покорили нас своим искусством, показав в Англии Шекспира. Мы очень довольны, что имеем возможность отдать, так сказать, ответный визит и показать некоторые наши работы. Мы уже побывали в Москве и Ленинграде и рады, что нам удалось установить творческие контакты с советскими деятелями театра, что, безусловно, послужит укреплению дружбы между народами наших двух стран.